

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag
Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling.

Redactie: St. Elisabeth's Gasthuis Tel. 292
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550
Drukker: B. L. Bogaers

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar
Afzonderlijke nummers fl. 0,10
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels fl. 0.50

Gebed, Wonder en Magie

Aanleiding, om iets te schrijven over dit onderwerp is een gesprek, wat we met iemand hadden over ons artikel over het bijgeloof, wat we enkele weken geleden hebben gepubliceerd.

Men ontleent het Godsgeloof de adem en ontrooft aan de religie het pulserende leven, wanneer men de mensen afkerig maakt van het bidden, schreef de Univ.-Professor Dr. Albert Lang (München) destijds in een uitvoerig artikel in "Schönere Zukunft". Het is derhalve begrijpelijk dat de strijd tegen de Religie en het Geloof steeds gepaard gaat met bestrijding van het gebed en zijn uitdrukkingen, vormen. Eveneens is het te begrijpen, dat men zich bij deze aanval gaarne van het demagogische wapen van de spot bedient, dat men gelovige biddenden, kerkbezoekers en pelgrims in woord, beeld en lied caricaturiseert en als achterlijk en bijgelovig, als oudmodisch en muf hooit.

Bedenkelijk verschijnsel.

Bedenkelijk is het echter, dat ook in wetenschappelijke kringen de vooroordelen en misverstanden over het gebed niet zijn uit te roeien, zo vooral de beschouwing: bedoeld wordt hier het overwegend, mediterend gebed. Deze vorm van gebed zou zich niet verdragen met het wetenschappelijk wereldbeeld van de moderne mens.

Met ingenomenheid hebben wij enkele weken geleden een uitspraak gepubliceerd van de hoge Raad, waarbij een beschouwende orde van belasting werd vrijgesteld, als zijnde ten algemene nutte. Maar daartegenover zien velen het grote nut van beschouwende kloosterorden niet in en het is vaak zelfs moeilijk overigens goede Katholieken daarvan te overtuigen.

Wat dat beschouwend gebed betreft, daarin wordt vaak een terugval in de magische denkmethoden der primitieven gezien. Het bidden, ter bedevaart gaan, processies waardoor men genezing van ziekten, hulp in nood en gevaar, gunstig weder enz. wil afsmecken, zouden in die mening ongeveer overeenkomen met de gewoonten der regenmakers en medicijnmannen, die door allerlei toverformules, trachten de goden of de natuurkrachten volgens hun wensen te beïnvloeden!

De gelovig biddenden bevinden zich echter in zeer goed gezelschap. Vele oefenaars der natuurwetenschappen van grote beroemdheid: Newton en Boyle, Ampère en Volta, Robert Mayer en Fraunhofer, Pasteur en zovele anderen zijn het Geloof en het gebed trouw gebleven. Het uitvindingsgenie van een Marconi heeft nog niet lang geleden in de pers voor de hele wereld bekend gemaakt: „Ik geloof aan de kracht van het gebed. Ik geloof daaraan niet slechts als trouw Katholiek doch ook als weten-

schappelijk man," Maarschalk Radetzky en Veldmaarschalk Von Hindenburg wilden de ondersteuning door de biddende kolonnes in het vaderland niet missen.

Zij allen geloofden aan de kracht van het gebed, maar voorzeker niet aan zijn magische werkzaamheid, omdat het Christendom in de magie een grote dwaling tegen de religie ziet en in een gelijkstelling zijner religie met de „medicijnmanifilosofie", ook wanneer zulks zonder enige beledigende bedoeling geschiedt, een volstrekt onware beschuldiging ziet.

Domme beschuldiging.

Het geloof aan de kracht van het gebed zou — zo wordt gemeend — noodwendig de kracht der magie vooropstellen, omdat daarin het geloof aan wonderen in opgesloten zou liggen. Aan deze beschuldiging ligt een kern van waarheid, maar ook een ergerlijk misverstand ten grondslag.

Geheel foutief is de zeer verbreide mening, als zou de biddende de verhoging van zijn gebed verwachten van een op wonderbare wijze ingrijpen door God en zo dus een correctie of versterking van de natuurwetten voor noodzakelijk zou houden. Een zo naïeve en onwaardige voorstelling van een eeuwig zich zelf corrigerende God zal men zelfs bij de antropomorfistische, onfilosofische gedachtengang van eenvoudige volkeren niet ontmoeten.

Waar geloof.

De Katholiek gelooft, zo goed als de natuurvorser, aan de stelselmatige natuurlijke loop der dingen, hij gelooft echter niet aan de zuiver mechanische, door geen verstand geleide en geen doel nastrevende werkzaamheid der natuurkrachten. Ook de Katholiek erkent de onbrekbaarheid der causaliteit, maar hij beperkt de gelding daarvan niet uitsluitend binnen het fysieke bereik. In de wijde, zeer gevarieerde werkelijkheid van de gelovige bidder zijn niet slechts bewegingsenergiën, warmtecaloriën en magnetische krachten werkzaam, maar ook geestelijke ideeën en ethische waarden.

De wereld is hem niet een mechanisch systeem van elkander kruisende atomen en sterren, doch ook een door de Geest doordrongen kosmos, die niet slechts van stralende lichtbronnen doch ook van geordende gedachten vervuld is en niet slechts door brute paardekrachten doch door een zorgende Wil beheerst wordt.

Niet aan de dode materie, doch de levende Geest komt de eerste en oorspronkelijke causaliteit toe.

De laatste oergrond van alle zijn en werken kan derhalve niet door de mechanische natuurkracht en hare wetten gevormd worden, de natuurwet wijst op een constatering en formulering der

bestaande orde en harmonie, geeft niet echter hare verklaring, zij toont slechts de zin, niet de grond van het gebeuren; de laatste oergrond is voor de Katholiek de absoluutheid van een willende Geest, een schenkend, zorgzaam Willen, kortom: hij gelooft aan de levende, persoonlijke God, aan Zijn allesomvattende almacht en overal werkzame causaliteit evenzo aan Zijn steeds waakzame Voorzienigheid en Voorzorg.

Uit dit geloof kan de mens bidden en op de werkzaamheid van zijn gebed vertrouwen zonder dat een wijziging of onderbreking der natuurwetten nodig is; immers de vooruitziende en vooruit zorgende God zag en had alle behoeften en noden, maar ook alle roepen en bidden van zijn met verstand begiftigde schepselen reeds van alle eeuwigheid voor zich, toen Hij de natuurkrachten met Zijn scheppend almachtwoord het aanzijn gaf en hare werkingen bepaalde. Dat is nu die wonderbare kracht des geestes dat ook de toekomst reeds als motief of doel tevoren werkzaam maken kan. God's alwetendheid en wijsheid staan er borg voor, dat in Zijn eeuwig wereldplan geen gebed, ook niet het geringste, onopgemerkt blijft.

De gelovig biddende heeft een enorme steun in zijn overtuiging, dat God groter is dan alle klein-menselijk denken en dat Hem wegen tot onbegrensde mogelijkheden opstaan. Er ligt veel filosofische waarheid en veel levenswijsheid in de door geen kleinmoedige twijfel geschokte gelovige, die al zijn geboden en al zijn zorgen en moeilijkheden met ootmoed de almachtige Vader in de Hemel toevertrouwt met kinderlijke oprechttheid. Uit het levend Godsgeloof, niet uit het magisch bijgeloof is het vertrouwensvol bidden van het Christelijk volk te verklaren.

Magische wereldbeschouwing.

Hoe geheel verscheiden van de wonderbare, geheel gesloten eenheid en harmonie van het in God gelovige wereldbeeld is de magische wereldopvatting! De magische wereldbeschouwing is een vals en voorbarig antwoord op de vele vraagtekens en raadselen des levens; zij is gekenmerkt door een eigenaardige wanverhouding tussen werking en oorzaak. In stede van bij het zoeken naar de grond van de levensverschijnselen tot het eind te gaan, blijft de magiër halverwege bij het geloof aan geheime krachten staan, die buiten de fysieke werkelijkheid en aan geen moraal gebonden werkzaam zijn.

De magische wereld is van zinloos en wetteloos werkende transcendente krachten doorweven en omringd, die zonder en tegen de natuurcausaliteit werkzaam zijn, die buiten de Goddelijke voorziening blijven en slechts voor onberekenbare toevalligheden invloeden toegankelijk zijn. Iets onnatuurlijks en huiveringwekkends, iets demonisch en afgodisch bedreigt voortdurend de werkelijkheid en het leven van de magiër en verstoort zijn eenheid en ordening.

Wonderen worden niet afgebeden.

Het geloof aan de werkzaamheid van het gebed heeft ook niet het geloof aan wonderen tot ondergrond. Zeer zeker:

de overtuiging van het geloof van wonderen behoort tot het wexen van het ware geloof.

Dat is het principiële onderscheid tussen de theïstische en de zuiver fysieke wereldbeschouwing, dat deze laatste de natuurwet verabsoluteert, de andere echter, naar haar zijn en ontstaan ook aan hare werkzaamheid geen innerlijke noodzaak toeschrijft. God verandert de natuurwetten daardoor niet en Hij is niet wankel in Zijn besluiten. Hij zal ze ook niet verbeteren, want zijn Wijsheid heeft van eeuwigheid met alle mogelijkheden rekening gehouden en deze voorzien. Echter blijft het feit bestaan, dat God te gelegener tijd om hogere, buitennatuurlijke, of bovennatuurlijke doeleinden ingrijpt in de natuurlijke gang van zaken, zonder daardoor de natuurwetten op te heffen of te veranderen.

God toont daardoor dat Hij Heer en Meester der natuur is. Door het wonder toont Hij de mensen de Goddelijke oorsprong van een of ander gebod, openbaring of gunst. Het wonder is het onbedrieglijke, in de natuur ingestelde waarmerk van God, een in de wereld lichtend signaal des Heren. Naar Katholieke opvatting wil het wonder de orde in de natuur niet opheffen of verbeteren. Regen en zonneschijn, gezondheid en hulp verwacht de biddende Christen door de in het wereldplan opgesloten Goddelijke voorziening. Wonderen zijn uitzonderingen en dienen tot versterking van het geloof, tot beleving der zedelijke moraal.

Magie is a-moreel.

De magie is niet alleen een theoretische dwaling, doch ook een verkeerde, onverstandige en a-morele praktijk. Daardoor openbaart zij eerst recht hare onverzoenlijke tegenstelling tot het gebed. Van magie in eigenlijke zin spreken wij in gevallen, waarin de mens door toverkunsten met de door hem veronderstelde geheime buitennatuurlijke krachten in contact tracht te komen om zo het doel dat hij zich heeft voorgesteld, ten zijnen behoeve te bereiken.

Hij, die zich met magie bezig houdt, verwacht dat met behulp van bijzondere „met geheime kracht geladen" personen of door het aanwenden van tovermiddelen en toverspreuken, (analogie, „Kontagionsauber") dat wat hij wenst gebeuren zal. Daar deze wensen gewoonlijk in tegenspraak zijn met de geboden van God en der H. Kerk en ook in strijd met de zedeleer, ligt aan de magie, bewust of onbewust, steeds een afgodisch, demonisch karakter ten grondslag. De magische tovenarij is derhalve niet slechts in lijnrechte tegenspraak met het gezond verstand en het causaal denken, het is ook een afval van de klare Godsdeide en een zware zonde tegen de ware religie.

Magische handeling en gelovige gebiedshouding zijn met elkander in volstrekte tegenspraak. In het gebed wendt de mens zich tot God, niet om God tot onze dienaar te maken voor ons doel, doch juist om onze dienstbaarheid en afhankelijkheid aan te God te betuigen. Het gebed is een huldiging der Goddelijke Majesteit en een erkenning Zijner opperheerschappij. Zo'n eerbiedige houding en gehoorzaamheidsbetuiging sluit noodwendig in zich, dat de al of niet-verhoging van het gebed in vol vertrouwen aan God wordt overgelaten.

Mogen de dreigende wolken nog zo duister over de biddende hangen en de vloed van de nood zo hoog gestegen zijn, dat hij dreigt te vergaan, zijn gebed tot de Vader in de Hemel zal immer sluiten met de nederige woorden: „Vader, niet mijn wil, maar Uwe wil geschiede". De uitwerking van het gebed wordt niet verwacht van magische dwang, doch van de vrije liefde van God; het gebed is een religieuze, een zedelijke act. Het is derhalve voor de Christen dan ook niet mogelijk, zoals bij de magische tovenarij, resultaat van zijn gebed te verwachten indien hij zich niet naar beste krachten van zijn verplichtingen tegenover God kwijt.

De ondervinding heeft geleerd, dat het gebed niet tot fatalisme voert, doch een diepere levensmoed en sterkte in leed en gevaar schenkt. Dat is dan ook wel bekeken bij de helden van het Alcazar. Zoals men dit heeft kunnen lezen waren die helden leden der Maria-congregatie en volbrachten dan ook met bijzondere ijver hun Katholieke plichten, zelfs in nood en gevaar. Het is voor onze lezer wel zeer duidelijk vanwaar zij die moed en dat uithoudingsvermogen hadden verkregen. De biddende mens is ook steeds een goed, edel, ridderlijk en dapper mens.

Dat zich de mens, in het bijzonder het eenvoudige volk, bij het bidden bij voorkeur van uiterlijke hulpmiddelen bedient, voorgeschreven formulieren, een bepaalde houding, heeft zijn grond niet in een of andere als geheimzinnig werkend veronderstelde kracht, welke aan die uiter-

Even nuttig en gemakkelijk

als Uw auto, koelkast en radio,
is een REKENING-COURANT
bij de H. B. U.

Betalingen door cheques ten
laste van deze rekening be-
sparen U moeite en tijdverlies,
en Uw overtollige kasgelden
geven U bovendien nog rente.

Opent derhalve nog HEDEN
een rekening bij ons.



**HOLLANDSCHE
BANK-UNIE N.V.**
Kantoor Willemstad
HEERENSTRAAT/HANDELSKADE 3.

lijkheden zou zijn verbonden, doch is een psychologische noodzakelijkheid en een paedagogische behoefte. Alles wat ons hart beroert dringt naar een zinnelijk waarneembare uitdrukking.

De oude eeuwardige gebruiken van het Katholieke gebedsleven, dat men vooral ziet tijdens de openbare eredienst, dus het celebreren der H. Mis, het toedienen der Sacramenten, enz. is niet uit magische bron ontsprongen doch heeft

zijn ontstaan te danken aan hoge motieven, uit de natuurlijke behoefte om het geestelijke in woord, gebaar en zinnebeeld uit te drukken.

Het zijn dan ook geen magische wereldbeschouwing en dito practijken, welke de biddende Christen scheiden van de mechanisch-fysische wereldbeschouwing van het moderne ongelooft, doch alleen het Geloof en de overgave vol vertrouwen aan de persoonlijke God.

Jan Erasmus Reyning

Dr. David van der Sterre;
Zeer Aenmerkelyke Reysen
gedaan door Jan Erasmus
Reyning.
Bewerkt door L. C. Vrijman
Amsterdam 1937 P. N. van
Kampen & Zoon.

Curaçao heeft in de latere jaren zijn Jan Erasmusstraat gekregen en daardoor een blijvende hulde gebracht aan een man, die enkele jaren Curaçao voor hongersnood en ondergang heeft behoeft.

Van het leven van deze Jan Erasmus Reyning was niet zo heel veel meer bekend, hoewel zijn zeer aenmerkelyke reysen waren te boek gesteld door D. van Sterre, Med. Doct. op Curaçao en in 1691 bij Jan ten Hoorn in Amsterdam waren uitgegeven.

In „den schryver deses werkes tot den lezer" ontvoert van der Sterre de redenen, die hem geroepen hebben tot het schrijven van het boek. Zonder twijfel had hij de bedoeling de merkwaardige en afwisselende levensgeschiedenis van zijn vriend Reyning te publiceren, maar er schijnt bij hem ook nog een sterkere drijfveer in het spel te zijn geweest, n.l. het verlangen, uiting te geven aan zijn diepgevoelde dankbaarheid aan de man, die de inwoners van het eiland Curaçao zo gered had van hongerdood en volkomen ondergang, wiens naam hij daarom aan de vergetelheid wenste te ontrukken.

In dit voornemen is Van der Sterre echter ten dele slechts geslaagd, daar het boek nooit is herdrukt en langzamerhand zeer zeldzaam is geworden.

De reden hiervan is te zoeken in het boek zelf. Van der Sterre was een goed medicus; als dokter van het slaven-depot van de Loffelijke West-Indische Compagnie heeft hij zich, naar het schijnt zeer verdienstelijk gemaakt; maar een schrijver was hij niet. De stijl van zijn boek was onbeholpen en duister en zijn verbastering van namen grenst aan het ongelofelijke. Op sommige plaatsen zelfs is zijn historie een kruiswoorden-raadsel en daarom was het boek van Van der Sterre na enkele jaren totaal vergeten.

Thans heeft echter de Heer L. C. Vrijman Jan Erasmus Reyning's geschiedenis opnieuw verteld en uitgegeven; en er niet alleen een leesbaar, maar ook een betrouwbaar historieverhaal van gemaakt.

De Heer L. C. Vrijman, die als financieel agent van de Ned. Hand. Mij. tal van vertrouwensposities heeft bekleed

in Indië en ook in Suriname enkele jaren financieel agent was bij Marienburg, heeft al zijn vrije ogenblikken gegeven aan de studie van de geschiedenis van het Nederlandse zeezeven. Hij schreef over vele reizen van de oude tijd en interesseerde zich bijzonder voor zover de slavernij hierbij betrokken was.

Voor zijn verdiensten op dit gebied werd hij indertijd benoemd tot lid van het Historisch genootschap.

We hebben dus hier te doen met de bewerking van een alleszins betrouwbaar geschiedschrijver, wat duidelijk is uit de enkele nota aan de voet der bladzijden, maar vooral aan de zorg welke de Heer Vrijman heeft besteed om zijn heid in een zuiver historisch daglicht te stellen.

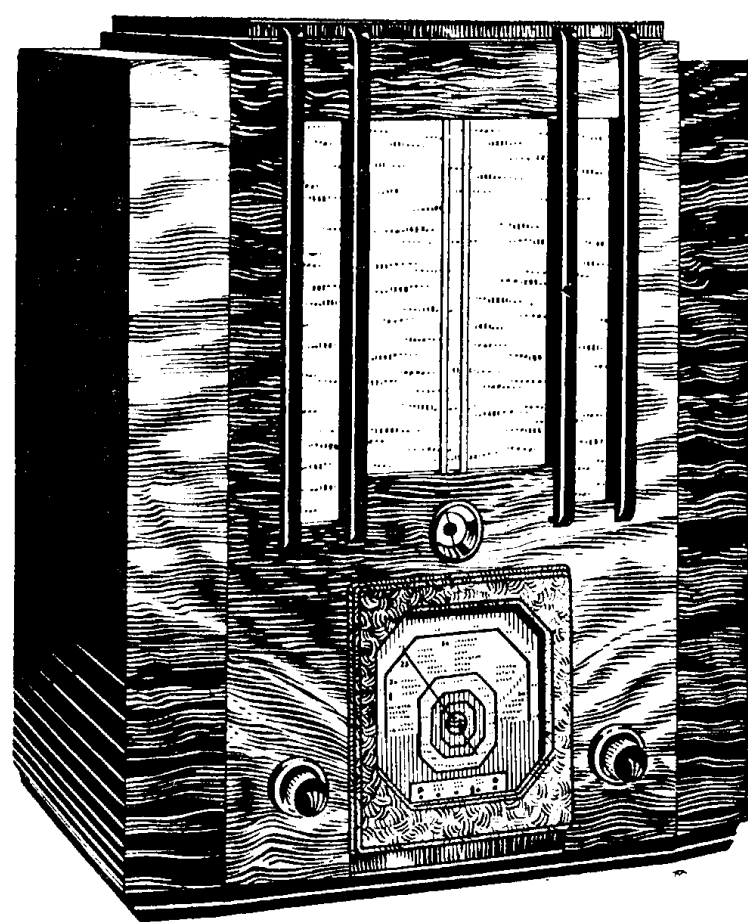
Dit blijkt vooral uit de briefwisseling met de overleden Curaçaose historicus Pater Euwens, aan wie Vrijman indertijd zijn handschrift ter correctie zond. In 1933 reeds schreef Vrijman, dat hij zo moeilijk voor zijn nauwkeurig bewerkte en geconcentreerde studie van Dr. van der Sterre een uitgever vinden kon. Of het thans voor ons liggende werk dezelfde studie is? Uit de aantekeningen van wijlen Pater Euwens, menen we te mogen besluiten dat Vrijman zijn studie heeft omgewerkt.

In alle geval hebben we thans voor ons liggen een prettig leesbaar boek en een zeer interessante studie over de zeeheld Jan Erasmus Reyning, die zeker in dapperheid, moed en karakter niet onderdoet voor zijn grote stadgenoot de Ruyter maar wie de omstandigheden niet zo gunstig waren, dat hij kon opklimmen tot admiraal van de vloot, hoewel hij zeker vele geschikte eigenschappen daartoe bezat.

Na een inleiding opent Vrijman zijn werk met een overzicht van Europa in Jan Erasmus tijd (1650 — 1700) wat een mooi inzicht geeft in de marine en de koopvaardijoorlogen en vooral de kaapvaart. We volgen dan verder het leven van Erasmus tot hij in 1673 vergunning krijgt van de Directeur Jan Donker op Curaçao „om op de Fransen en Engelsen te mogen kapen, roven, en stropen „Soo veel in 't in zijn magt was." En telkens kwamen nu op Curaçao, waar reeds velen van honger waren gestorven, zoveel schepen met buit binnen, dat er zelfs overvloed heerste en men „een oxhoofd wijn voor zes stukken agten kon bekomen."

Of Jan Erasmus zelf er zoveel voordeel uit had? Het doet tenminste zon-

Steeds en overal de PHILIPS RADIO!!!



Er wordt bijna geen andere Radio meer gebruikt dan de

Philips Radio.

Waarom???

Omdat de PHILIPS RADIO iedereen voldoet. Met ieders smaak, wensen en verlangens heeft PHILIPS bij het construeren van zijn RADIO rekening gehouden.

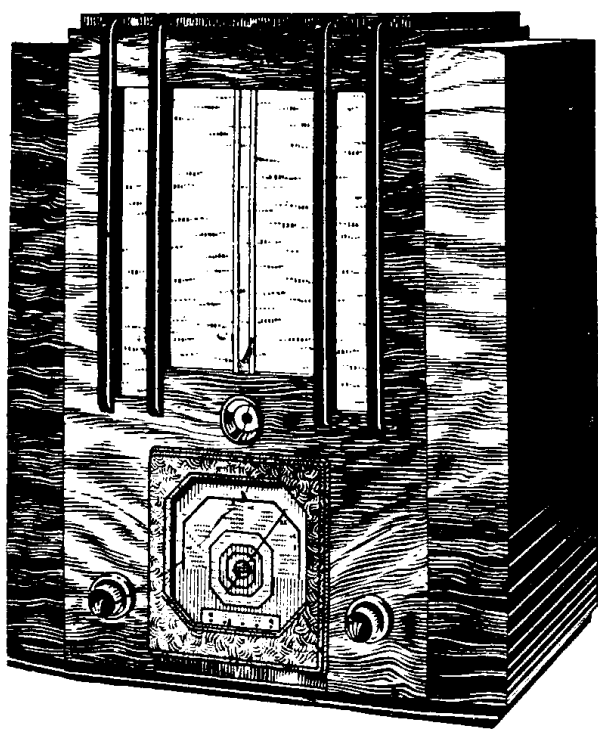
Kom dan eens zien of de PHILIPS RADIO U ook aanstaat.

Vele verschillende modellen staan in onze winkel op Uw komst te wachten. Met ieders wens en ieders beurs is rekening gehouden. Voor de prijs van fl. 90.— is U reeds de bezitter van een Prima kwaliteit

Philips Radio Toestel.

PALAIS ROYAL -- Heerenstraat 23 -- Tel. 537.
Voor Aruba bij S. N. ECURY.

HET EERSTE EN HET LAATSTE NIEUWS VAN DE WERELD



kunt U reeds weten nog voor dat de kranten het afdrucken, als U een goede Radio in huis hebt.

De beste Radio is zonder twijfel de

PHILIPS RADIO

want deze Radio is ongevenaard in afwerking zuiver van toon en selectiviteit boven elke andere.

De PHILIPS RADIO is in onze winkel op zeer gemakkelijke en voordelige betalingscondities te krijgen. Verschillende modellen in verschillende prijzen staan bij ons tentoongesteld.

Kom daarom vandaag nog en bestel een

PHILIPS RADIO

EL LOUVRE
HEERENSTRAAT

derling aan te vernemen, dat terwijl hij bij een overval van de Engelsen het risico liep zijn schip en leven te verspielen en voor de Loffelijke Compagnie een waarde van 50.000 realen van achten geborgen had, hij nooit een cent bergloot daarvoor ontvangen heeft, ja zelfs dat de Compagnie hem nooit bedankt heeft voor de verleende hulp.

Merkwaardig is ook nog, dat bij gelegenheid van het huwelijk van Gouverneur Donker, Jan aan deze als huwelijks-geschenk aanbod twee schepen met levensmiddelen en stukgoed, die hij enige dagen tevoren bij de Iles des Saintes had buitgemaakt.

Het lukte Jan niet altijd even goed. En zo was hij eens gevangen genomen en naar Martinique gebracht, vanwaar hij echter met acht man in een open roeiboot wist te ontkomen en daarmee de reis aanvang van Martinique naar Curaçao, een reis van 130 mijl. Met hun achten beschikten zij over 7 scheepsbeschuiten, 2 casavekoeken en een kruik wijn. De uitrusting van hun schip bestond uit een zeil en vier roeispanten. Na heel veel merkwaaardigheden kwamen ten slotte via Coro, Maracaibo, Aruba enz. op Curaçao. Maar nu had Jan er toch genoeg van en hij nam passage op een schip dat naar Patria voer, waar hij na een afwezigheid van 9 jaren zijn familie in de beste welstand aantroef.

Maar veel rust had hij niet en spoedig vertrok hij weer met Binckes naar West Indië. En in 1678 is Jan Erasmus weer op Curaçao en belast met het commando over al de verdedigingswerken om d'Estree met zijn Franse vloot te ontvangen. Maar d'Estree kwam niet, daar zijn vloot op de Aves eilanden te pletter liep.

Jan vertrok nu weer naar Holland; maar aangezien daar juist de vrede van Nijmegen was gesloten, was er geen em-plooi op de Statenvloot, waarom hij maar in de vrachtaart ging en verschillende

avonturen meemaakte in dienst van het Asiento van het huis Coymans, waarbij hij zelfs nog bijna in handen der Inquisitie gevallen was.

In zijn laatste levensjaren was Jan Erasmus extra-ordinaris Kapitein, in welke functie hij op het schip „Nijmegen" dat in stormweer tegen het schip „Vrede" botste, zijn zeemansgraf vond.

Met hem ging een vertegenwoordiger verloren van een ras zeelieden, dat Holland groot gemaakt had, doch dat reeds toen begon te verdwijnen.

„In Holland," zo besluit Vrijman, „is de naam van Jan Erasmus nagenoeg verdwenen. Echter is nog lang de traditie van de dappere zeeman onder de eenvoudige visserslied bewaard gebleven. Zo wordt verhaald hoe de bekende zeeofficier Koolemans Beynen eens op de beu-gelvisserij was gegaan. Over de geschiedenis onzer beroemde zeehelden spreken, de bleek Beynen, dat men de namen onzer grote zeehelden niet kende, wél hun daden. Echter was er een van de bemanning, die toch wilde tonen, dat hij er meer van wist. „Ja, Ja," zei hij, „t waren vrome zeehelden in die dagen. Daar heb je die Erasmus die te Rotterdam staat."

Erasmus de wijsgeer, daar had men nooit van gehoord, maar Erasmus de vrome zeeheld, dat was wat anders.

„Ook op het eiland Curaçao", aldus Vrijman, „weet men nog van Jan Erasmus te vertellen en van de grote schatten, die in de nog ondoorzochte grotten moeten verborgen liggen, ter beschikking van de stoumoedige onderzoeker, die evenals Reyning, zijn leven voor hun bezit op het spel durft zetten."

Wij menen dat Vrijman hier een weinig overdrijft.

Maar moge zijn boek hier veel gelezen worden, dan geloven we nog wel, dat hier eens veel van Jan Erasmus kan verteld worden. We hopen het.

met secretariëwerk door langdurige ervaring, welke in Nederlandse gemeenten werd verkregen. Het zou geen zin hebben gehad, om, nu voor de gouvernements-secretarie een bekwaam ambtenaar te krijgen was, die bovendien zowel door zijn praktische ervaringen bij verkiezingen als door zijn studie van staats-inrichting en gemeenterecht, voor bepaalde werkzaamheden zeer wel te gebruiken was, op de secretarie een bekwaam ambtenaar van een andere tak van dienst te plaatsen en diens opgekomen plaats te doen vervullen met iemand uit Nederland.

Het Bestuur beperkt zoveel mogelijk de benoeming van andere dan inheemse krachten. De aanneming in tijdelijke dienst van een viertal jongelui, op eigen risico alhier aangekomen — waarvan een na korte tijd ontslag vroeg wegens verkrijging van een beter bezoldigde betrekking — geschiedde uit noodzaak, omdat aanvulling van onder af onmogelijk was, gezien het tekort aan aanbevolen jongelui die de M.U.L.O. school verlaten hebben. Eerstbedoelde jongelui waren in het bezit van een diploma eind-examen vijfjarige H.B.S. en konden dus na een proefstijf — evenals pleegt de geschieden met allen, die in het bezit van dat diploma zijn — voor benoeming in aanmerking komen. Van tussenschuiving in aged sprake geweest. Bovendien, zoals reeds eerder is betoogd bij de behandeling van de suppletioire begroting 1937, ligt het in de bedoeling van het Bestuur om promotiekansen der ambtenaren — onverschillig of zij inheems zijn of van elders afkomstig — die voldoende bekwaamheid en ervaring hebben verworven om tot een hoge rang te worden bevorderd — waartoe hun opleiding niet weinig zal bijdragen — niet uitsluitend afhankelijk te stellen van het aantal vacatures en dus in de toekomst niet vast te houden aan een bepaald aantal plaatsen in elke rang, zulks zal een prikkel zijn voor meerdere inspanning en de arbeid ten goede komen.

Het is de laatste jaren meermalen voorgekomen en het ligt in de bedoeling van het Bestuur op die weg voort te gaan, om hier werkzaam gestelde ambtenaren, die daarvoor de nodige geschiktheid en ijver bezitten, in de gelegenheid te stellen zich in Nederland te bekwaamen in het dienstvak, waarin zij hier werkzaam zijn of waartoe zij bestemd zijn.

De werkkampen.

Over de werkkampen schrijft het Bestuur:

Zoals de leden reeds bekend is, zullen de werkkampen onder leiding van respectievelijk het Leger des Heils en de Rooms Katholieke Missie worden geplaatst. De inrichting, het onderhoud en de instandhouding wordt door deze geregeld met dien verstande dat het Gouvernement, dat geldelijke steun verleent zal, een zeker financieel toezicht op het beheer zal houden.

Het Bestuur, dit behoeft nauwelijks te worden gezegd, juicht de plannen tot de inrichting van de werkkampen voor de jeugd, die na de school te hebben doorlopen nog werkeloos rondloopt, zeer toe en heeft met belangstelling kennis genomen van de beschouwingen der leden, welke zo zeer getuigen van interesse, hetwelk zij zowel voor het werk zelf als voor de kwesties, welke aan de inrichting van werkkampen zijn verbonden, hebben.

Hoewel het Bestuur de bezwaren van sommige leden begrijpt, mag men twee argumenten aanvoeren, die er wel toe bijdragen deze minder zwaar te doen wegen.

In de eerste plaats zal aanvankelijk met een beperkt aantal jongens worden aangevangen, waardoor die gevallen, welke zich het minst lenen, voorlopig, buiten opname zullen vallen. Men bedenke voorts dat de opname vrijwillig geschiedt van de zijde der ouders, die, en dat is een belangrijk ding, het contact met de jongens blijven behouden, omdat zij geregeld in de gelegenheid blijven de jongens te zien op dagen dat zij vrij zijn. Het is ook geenszins de bedoeling dat de jongens in de werkkampen zullen doorbrengen.

De leeftijd van 14 — 20 jaar zijn niet als bepaling van de tijdsduur der opname maar als leeftijdsgrenzen bedoeld, waartussen opname mogelijk zal zijn.

Smokkelen op St. Maarten.

Van belang zijn de mededelingen over het smokkelen van drank op St. Maarten. Deze bestrijding nu is zeer moeilijk vanwege de hoge kosten die hieraan zijn verbonden voor de bewaking der grenzen. Verwacht wordt echter, dat de voorgestelde uitbreiding van het douanepersoneel op St. Maarten stijging van de opbrengst van de gedistilleerd accijns aldaar ten gevolge zal hebben. Zonder ingrijpende verandering in het belastingstelsel is een uitschakeling van St. Maarten voor de gedistilleerd accijnsheffing moeilijk uitvoerbaar.

Wij lezen vervolgens, in een staatje, dat uit Curaçao de volgende merkwaardige kwantiteiten sterke drank naar St. Maarten werd uitgevoerd; jenever brengt het tot drie liter per jaar, rum tot 1 liter, whiskey tot drie liter.

Wat er binnengebracht wordt uit het het Franse gedeelte, vermelden de cijfers niet.

Vervolgens wordt medegedeeld dat bij het Bestuur in overweging is om te geraken tot een geregelde postdienst in het tweede district, waarvoor dan reeds een auto is besteld.

Telefoon.

Wat betreft de telefoon, wordt medegedeeld, dat door het groot aantal gesprekken het meermalen is voorgekomen, dat het aantal bedieningskoorden ontoereikend is om de aanvragen te bedienen. Algemeen geldt dat 10% bedieningskoorden, in verhouding tot de nummers der bedieningsstafels, voldoende is. Op Curaçao is dit percentage te klein gebleken.

De onderhandelingen met Siemens en Halske zijn reeds ver gevorderd, terwijl ook de Automatic Electra Sales Co. Ltd. in Chicago haar vertegenwoordiger naar Curaçao zond tot op het opmaken van een reorganisatieplan voor automatische telefoon. Zodra de offertes met prijsopgave zijn ontvangen en men zich met een der plannen kan verenigen, zullen gelden worden aangevraagd. De uitvoering zal geschieden door de maatschappij aan welke 't werk wordt gegund. De nieuwaangelegde kabels zullen ook gebezigd worden voor de automatische telefoon en zijn van voldoende aderen voorzien voor latere uitbreiding.

Verlaging der tarieven voor de buitendistricten zal in overweging worden genomen.

Dammen.

In de begroting voor 1933 werd voor onderhoud van dammen op Curaçao een bedrag van f 5.000,— aangevraagd; sinds 1934 werd telkenjare f 10.000,— uitgetrokken.

In de jaren, dat door hevige regens aan de bestaande dammen belangrijke schade werd toegebracht, bleek laatstgenoemd bedrag voor het herstel der dammen ten volle nodig; in de overige jaren werd, zo mogelijk, het resterend bedrag geheel of gedeeltelijk voor de aanleg van nieuwe dammen benut.

Het uitgetrokken bedrag voor 1938 wordt voorts aan het doel voldoende geacht.

In perioden van geringe regenval neemt de hoeveelheid grondwater, ook zonder dat gepompt wordt, geregeld af, en wel tengevolge van het feit dat dit water, hetwelk in de ondergrond van het eiland hoger dan het zeeniveau staat, naar zee afvloeit. Maatregelen, die deze ondergrondse afvloeiing zouden kunnen verhinderen, vallen buiten de praktische en economische mogelijkheden.

Het onttrekken van water aan putten op bepaalde terreinen kan alleen tot gevolg hebben, dat in droge tijden in het door die putten beheerste gebied spoedig een lage grondwaterstand optreedt.

Het aanleggen van dammen op Curaçao kan, gelijk van Bestuurszijde bij herhaling werd uiteengezet, indien op daartoe gunstige punten toegepast, tijdens regenperiodes zeker tot het plaatselijk en tijdelijk vergroten van de grondwater-voorraad bijdragen.

Deze kwestie blijft de volle aandacht van het Bestuur houden. Voor zover de beschikbare gelden niet voldoende mochten blijken, zullen te zijner tijd de nodige aanvullende credieten worden aangevraagd.

De resultaten van de bestudering van de kwestie der watervoorziening op Curaçao en Aruba door de bedoelde deskundige, zullen te zijner tijd ter kennis van de Raad worden gebracht.

Kamer van Koophandel.

Zoals uit cijfers moge blijken wordt niet méér aangevraagd dan in vorige jaren.

Wat de opmerking betreft, dat het grootste deel van het geld aangevraagd wordt voor de administratie en dat veel te weinig besteed wordt voor propaganda moge worden medegedeeld dat de Gouverneur van mening is dat de Kamer zich niet eenvoudiger kan inrichten dan thans het geval. Ruim f 8.000,— toch wordt niet aan administratie uitgegeven, doch aanmerkelijk minder. Nadere bestudering toch van de bij art. 100 gegeven specificatie toont aan dat een groter bedrag dan slechts het bedrag ad f 5.000,— voor propaganda enz., voor andere doeleinden dan uitsluitend administratie in de enge zin, wordt aangevraagd.

Met betrekking tot de vraag of spoedig de wijziging van het statuut der Kamer van Koophandel en de instelling van het Handelsregister kunnen worden tegemoetgezien, moge worden medegedeeld dat ondergetekende verwacht dat deze aangelegenheid vóór het einde van het jaar geregeld is.

Bij Nota van Wijziging wordt op dit

artikel nog een bedrag van f 7.000 aangevraagd voor bekostiging van een vanwege de Kamer van Koophandel uit te geven boekwerk over Curaçao. Het ligt in het voornemen van de Kamer de bekende auteur Mr. van Balen te belasten met het samenstellen van bedoeld boekwerk, waarin de vreemdeling vele wetenswaardigheden over dit Gebiedsdeel zal kunnen vinden. Het aangevraagde bedrag stelt voor het maximum der uitgaven. De opbrengst van de verkochte boekwerken, welke ten voordele van 's Lands kas zullen komen, zullen te zijner tijd onder de ontvangsten paraisseren.

De Baralt.

Het feit dat het ss. „Baralt" geen gasoline naar de Bovenwindse eilanden mag vervoeren omdat het St. Thomas andoet is te wijten aan de omstandigheid dat in Januari van dit jaar de scheepvaartwetten van de Verenigde Staten aldaar geldig zijn verklaard. Deze wetten maken het onmogelijk om met de „Baralt" gasoline naar de Bovenwindse Eilanden te vervoeren, indien hij vertrek uit St. Thomas meer dan 12 passagiers aan boord zijn. Dit nu is steeds het geval. Het a.s. „Baralt" vaart volgens een aan de goedkeuring van het Gouvernement onderworpen vaarplan. Het Bestuur is bereid om goed te keuren dat eerst Philipsburg en desgewenst ook de havens van St. Eustatius en Saba worden aangedaan. Opgemerkt wordt hierbij dat de haven van St. Thomas indertijd in het vaarplan werd opgenomen om uitdrukkelijk verlangen van de bevolking der drie Bovenwindse Eilanden. De betrokken scheepvaartmaatschappij blijkt, na ingewonnen informatie, bereid om op geregelde tijden St. Maarten extra aan te doen en daarna alle havens van het gewone vaarplan aan te lopen, derhalve van Bonaire naar St. Maarten te varen en vandaar naar St. Thomas indien tenminste 200 drums gasoline tegelijk verscheept worden b.v. 100 voor het Nederlands en 100 voor het Frans gedeelte van St. Maarten. Het extra aandoen van St. Maarten kost minstens één dag en deze dag dient goedgegemaakt te worden.

Voorheen werden 40 à 50 drums gasoline per 2 à 3 maanden vervoerd voor St. Maarten deels voor het Nederlandse, deels voor het Franse gedeelte.

De Brug.

Aangezien de gehele constructie van de nieuwe brug in Curaçao zal worden uitgevoerd, is voor het berekenen, ontwerpen en detailleren gerulme tijd nodig, terwijl ook deskundig toezicht op de uitvoering niet kan worden gemist. Het is om deze reden dat de taak van de ingenieur nog niet als geëindigd kan worden beschouwd.

Doorbraak Punda.

Het openstellen van het verkeer in de straat, welke een gedeelte van het terrein zal innemen waar voorheen het pand stond hetwelk heeft toebehoord aan de familie Bethencourt, wacht o.a. op het eindigen van het contract met de huurder van het pand Casa Nova (Art. 1593 B.W.). Zodra dit inmiddels opgezegde huurcontract geëindigd is, hetwelk het geval is in November a.s., zal het in ruil worden afgestaan aan de eigenaar van het pand Breedestraat No. 32, 34 en 36 en Maanstraat 2, 4 en 6, hetwelk voor afbraak in aanmerking komt. Alsdan ligt het in het voornemen een straat aan te leggen gedeeltelijk op de gronden van het huis van de familie Bethencourt en het af te breken pand Breedestraat No. 32, 34 en 36 en Maanstraat 2, 4 en 6 lopende tot aan de Kerkstraat. Met de verbrede Kerkstraat zal de nieuwe straat een goede verbinding vormen met de Columbusstraat. In het algemeen was de bedoeling van de afbraak het opruimen van krotwoningen, het toelaten van voldoende licht en lucht in de blijvende woonwijken en het maken van parkeerterreinen op de vrijgekomen gedeelten.

De aanleg van de weg naar Juliana-dorp is, zoals met cijfers kan worden aangetoond niet kostbaarder dan de aanleg van de andere geasfalteerde wegen.

ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.

Langzaam rukken de Nationalisten tegen Bilbao op. Maar uit dit langzame tempo blijkt wel dat het optrekken met grote verliezen gepaard gaat of dat de overmacht der nationalisten niet zo sterk is; zodat de uiteindelijke innamen wel een Pyrrhus overwinning worden zal.

Intussen houdt de trek van vrouwen en kinderen aan en dezer dagen zijn er weder in opdracht van de Engelse regering 4000 uit Bilbao vertrokken. Ook de Engelse schepen die daar op de rede lagen hebben van Eden de opdracht gekregen om vandaar weg te trekken, daar Engeland internationale verwickelingen schijnt te vrezen.

De nieuwe regering in Valencia heeft Generaal Miaja aan wie indertijd door Largo Caballero het opperbevel over Madrid ontnomen was, in zijn vroegere functie hersteld. Verder komt uit Catalonië een bericht dat op de militaire Gouverneur aldaar een aanslag is gepleegd, waaruit wel blijkt dat het daar nog alles behalve rustig is.

De Spaanse vliegtuigen die Zondag op Frans grondgebied zijn geland, omdat ze in de mist de weg waren kwijt geraakt (wel merkwaardig dat er 17 vliegtuigen alle gezamenlijk de weg kwijt raken en op hetzelfde vliegveld landen) mogen op bevel der internationale blokkade niet meer terugkeren en worden geïnterneerd.

Engeland heeft in Spithead zijn grote vlootrevue gehouden, waarbij 144 Engelse oorlogsschepen en 14 buitenlandse hebben deelgenomen. De reeks waarlangs de koninklijke stoet en de gasten der

Onnodige kosten zijn, rekening gehouden met de eisen van het snelverkeer, geheel vermeden.

Het ligt in de bedoeling van het Bestuur om deze weg door te trekken, zodra de middelen dit zullen veroorloven.

Bij het projecteren van nieuwe dienstgebouwen is rekening gehouden en zal worden gehouden met een mogelijke inkrimping van de daarin te vestigen Gouvernementsdiensten. Tevens echter moeten de nieuwe gebouwen, zij het met enige schikkingen voldoende zijn voor het ogenblikkelijke doel.

Nieuwe kantoren.

Voor het nieuwe postkantoor is gekozen de plaats, die na afbraak van het Douanekantoor en de daarachter gelegen Gouvernementseigendommen, zal vrijkomen.

Het tegenwoordige postkantoor-gebouw zal worden ingericht voor de Koloniaal Ontvanger.

Veterinaire dienst.

Inderdaad wordt ook steeds van Bestuurszijde getracht de veterinaire dienst zo eenvoudig mogelijk te houden. Echter zijn aan die dienst ook opgedragen verschillende werkzaamheden waarvoor geen speciale ambtenaren beschikbaar zijn en die, bij gebreke van laatsge-noemde ambtenaren, het beste door die van de veterinaire dienst kunnen worden verricht. In dit verband dienen te worden vermeld: het ijkwezen, bemoeienis met de visserij en de landbouw alsook de regeling van de afzet van producten der Bovenwindse Eilanden. Niettemin kan hij een bedrag aan inkomsten over het jaar 1936 van ca. f 42.000,— de dienst als self-supporting worden aangemerkt.

De verhoging van het totaal van het artikel vindt in hoofdzaak haar oorzaak in een hoger bedrag uitgetrokken voor de arbeiders tengevolge van uitbreiding der werkzaamheden aan het abattoir alsmede de loonsverhoging der arbeiders, de aanstelling van een tweede marktmeester en de salarisverhogingen.

De salarissen der marktmeesters mogen niet te hoog geacht worden.

Vergelijklijk moge plaats hebben met een Controleur van de hygiënische dienst op Aruba.

Het vee, hetwelk met schepen wordt aangevoerd wordt niet door de marktmeester gekeurd. Deze marktmeester i.c. de opzichter van het abattoir neemt slechts inzage van het bewijs van herkomst en verifieert het aantal aanwezige dieren. Een verder onderzoek van deze dieren zou moeilijk kunnen plaats hebben aan boord van de schepen, aangezien bij aanvoer met schoeners de dieren veelal in het ruim geborgen zijn. Dit onderzoek vindt plaats na ontschepping door de Gouvernementsveerts op Parera.

Ondergetekende zou het om de in de Memorie van Toelichting gaan gegeven redenen zeer op prijs stellen de post-onvoorzien op f 200.000,— te zien gehandhaafd. De door de Afdelingen aangegeven oplossing biedt slechts gedeeltelijk uitkomst. Om een voorbeeld te noemen heeft zich enige tijd geleden plotseling de behoefte doen gevoelen aan uitbreiding van de kustverlichting p St. Nicolaas op Aruba in verband met het feit dat de Lago Oil en Transport Cy. aldaar vrij plotseling overgaat tot uitbreiding van de haven. De kosten worden op f 45.000,— geschat.

Het is duidelijk dat het onderartikel voor Onvoorzien Uitgaven weinig van dergelijke boekingen toelaat. Hierbij komt dat werkzaamheden waarvoor grote bedragen bij suppletioire begroting 1936 waren toegestaan in 1936 niet meer konden worden uitgevoerd vanwege het feit dat deze verordening eerst laat in het jaar kon worden afgekondigd, zodat de uitgaven ten laste van de post voor Onvoorzien Uitgaven van 1937 moesten worden geboekt. Hierbij moet nog worden opgemerkt dat het geval van de kustverlichting op St. Nicolaas niet op zichzelf staat. De allerwege ingetreden verhoging van de prijzen van materialen speelt mede een voornaam rol. Curaçao maakt bovendien een tijd van groei door en herhaaldelijk doet zich het geval voor dat behoeften plotseling opkomen.

admiraliteit hebben moeten passeren was anderhalf uur lang.

Onderwijl is Blomberg nog aan het confereren in Engeland; de Franse minister van Buitenlandse zaken Delbos in België en Graaf Ciano de buitenlandse Minister van Italië in Hongarije, waar tevens de Italiaanse vorsten met grote feestelijkheden worden ontvangen.

Duitsland heeft het in de laatste weken zeer druk met het protesteren tegen buitenlandse aanvallen op het Hitler-regime. Het is nu weer tegen Kardinaal Mundelein van Chicago. Deze heeft Hitler en zijn regering aangevallen in een redevoering voor een conferentie van priesters van het diocese van Chicago. Kardinaal Munderein bevestigde de Nazi-propaganda-bureau voor de vals-heden tegen de Kerk in Duitsland. Met betrekking tot Hitler zei de Kardinaal: „Ik begrijp niet hoe het Duitse volk kan toestaan dat een vreemdeling, een Oostenrijks behanger, en nog wel een arme, een dictatuur in hun land komt vestigen."

En om de maat vol te maken werd de Kardinaal nog bijgevallen door de protestantse bisschop George Graig Steward, van Chicago. Hij zei: „Ik ben zelf verantwoordelijk door de wijdverspreide beschuldigingen die door de Duitse regering tegen de Katholieke geestelijkheid gelanceerd werden, en ik ben blij dat deze beschuldigingen eindelijk beantwoord zijn.

De nieuwe gezant van Duitsland in de Ver. Staten Dykhoff heeft nu daartegen

De Memorie van Antwoord inzake de Begroting

Over de regeling van de storting der schoolgelden, schrijft het Bestuur, dat deze regeling bij het ontwerpen der onlangs tot stand gekomen onderwijs wetgeving na ampele overweging in overleg met de Rijksoverheid vastgesteld werd. Een soortgelijke regeling geldt ook in Suriname. Het innen der schoolgelden is een interne aangelegenheid van de school, uitsluitend de schoolbesturen betreffend. Het Gouvernement stelt zich op het standpunt, wat trouwens in de gehele onderwijswetgeving is doorgevoerd, dat het zich niet met interne schoolaangelegenheden bemoeit. Het zou zich hiernaede moeten gaan bezig houden, indien de schoolgelden van gouvernementswege zouden worden geind en de Inspectie van het Onderwijs de macht zou krijgen leerlingen van de bijzondere scholen te verwijderen, wat strijdig is methet zelfstandigheidskarakter van het bijzonder onderwijs.

Wat betreft de verkeersregeling in Willemstad, schrijft het Bestuur kort en bondig het volgende: Dat de autoriteiten de bevolking in bepaalde omstandigheden last heeft van de verkeersregeling in de Madirostraat en op de de Ruyterkade wil het Bestuur graag aannemen. Daartegenover staat, dat de autorijden de bevolking van iedere andere regeling ook last heeft gehad en zal hebben.

Het Bestuur acht de getroffen maatregelen een verbetering van het verkeer, waarmede het publiek in het algemeen gebaat is. Wijziging van het verkeer in de zin als door de meeste leden van de Raad pleit, zou — ook indien bij de uitmondingen van de Columbusstraat signaallantaarns werden geplaatst en in de Columbusstraat verboden werd te parkeren, de verkeersveiligheid in ongunstige zin beïnvloeden.

De Verkiezingen.

In de artikelgewijze behandeling van

deze memorie van antwoord wordt ons onthuld, dat de verkiezingen van de Staten aanvangen met de candidaatsstelling, welke op een door de Gouverneur te bepalen dag in November 1937 zullen worden gehouden. Het laat zich aanzien, dat in enige kiesdistricten de candidaatsstelling in de tweede helft van December gevolgd zullen worden door stemmingen, eventueel herstemming, welke zich in 1938 zullen uitspreken en alsdan haar beslag zullen krijgen.

Curaçaose ambtenaren en Hollandse ambtenaren.

Hetgeen de leden omtrent de benoeming van Hollandse ambtenaren en speciaal omtrent een commissie bij de Gouvernements-secretarie naar voren hebben gebracht doet het Bestuur vermoeden, dat de leden aan het woord geen besef hebben van het tekort aan ambtenaren in de rang der oudere adjunctcommissarissen en commissarissen dat op de verschillende kantoren bestaat en dat niet door benoeming van daardoor geschikte oudere Curaçaose personen kan worden aangevuld, omdat deze niet beschikbaar zijn noch door promotie van jonge, in hun rang nog niet volgroeiende ambtenaren kan worden verholpen. Het is een niet te loochenen feit, dat telkens wanneer een der hogere ambtenaren met verlof gaat, het tekort zich scherp doet gevoelen en de gang bij de dienst schaadt.

Zo zal de bezetting bij de Gouvernements-secretarie, versterkt door een commissie, nog deze maand zich het profijt van die vermeerdering van het aantal ambtenaren zien ontgaan, doordat een dezer ambtenaren een met langdurig verlof vertrekkende ambtenaar op een der eilanden moet vervangen.

Het spreekt vanzelf, dat een dergelijke vervanging alleen mogelijk zal zijn omdat de voor de gouvernements-secretarie uitgekomen commissie volledig bekend is

geprotesteerd. Het was zijn eerste daad die hij als gezant te stellen had en of hij er met dit protest er beter afbrengt als zijn voorganger met de protesten tegen de burgemeester van New York, valt te betwijfelen.

Als tenminste de vorige gezant Luther daarom zijn post heeft moeten verlaten, dan kan Duitsland wel eens gaan uitzien naar een heel stel nieuwe gezanten voor de Ver. Staten.

We geloven echter dat het beter zijn zal voor de Duitse regering eens uit deze feiten te leren hoe het heel de wereld tegen zich in het harnas jaagt.

Waarlijk verdienstelijke mannen, oudstrijders en mannen die tijdens en na de oorlog de Duitse naam en stand hoog hebben gehouden, worden vrijelijk beleidigd en aangevallen door kwaajongens en vlegels, die nooit de zwaarte en de beproevingen van het Duitsland tijdens en na de oorlog hebben gedragen.

We willen hier alleen de naam noemen van den groten Duitsen Kardinaal Faulhaber.

Niet Duitsland alleen, Europa en Ameri-
ka kennen den groten en geleerden aartsbisschop van Munchen.

Als wij ons het beeld voorstellen van den volmaakten Duitser, dan denken wij aan Kardinaal Faulhaber. Als velen, die Duitsland lief hebben, ontsiedt over het-geen zij daar nu zien, hun ogen in wan-
hoop willen afwenden, als zij met pijn-
lijke verbazing kennis nemen van de
godelasteringen, dag in dag uit over het
land geslingerd door een Ludendorff,
een Rosenberg, een Schirach, dan zouden
zij voor goed alle Duits uit hun ogen
willen verbannen, omdat zij deze hoon
aan wat hun heilig is boven alles, niet
verdragen kunnen.

Maar dan horen zij de stem van Mi-
chaël Kardinaal van Faulhaber. De mo-
dige, onvervaarde stem van dezen zoon
van Beieren. Zijn Duits, geadeld door
hoge beschaving en diepe wetenschap,
meldt hun, dat de geest van het echte
Duitsland nog niet gestorven is en dat
deze geest onverwoestbaar zijn zal, zo-
lang het Christendom in Duitsland blijft
bestaan.

„De stem des tijds is de stem Gods,”
is de wapenspreuk van den Kardinaal.
Hij is een der begenadigde sprekers, die
in prachtig Duits de stem des tijds ver-
toelt. Vóór de oorlog, in de oorlog, na
de oorlog heeft hij gesproken. In en
buiten Duitsland heeft men hem gehoord.
Tegen communisme en nieuw-heidendom
heeft hij machtig zijn stem verheven.
Als tot een modernen Kerkvader zien
miljoenen in de gehele wereld naar deze
Duitse prelaat op. Indien de huidige
machthebbers in Duitsland eens besef-
ten, hoe verschrikkelijk zij de Duitse
naam in de wereld schaden, door het
feit, dat vlegels als Streicher of Wagner
ongestraft hun beledigingen uiteten aan
de adres van een man, die zoveel deed
voor de eer van de Duitse naam, ook in
de dagen en in landen, waar die naam
in minder goed gewicht stond!

BUITENLAND.

Een oorlogsinvalide op de Preekstoel in
de residentie van Hitler.

In de strijd die de Duitse Katholieken
op het ogenblik in het Derde Rijk te voe-
ren hebben ter verdediging van de rech-
ten der Kerk, treden vooral de Priesters
— oudstrijders uit de wereldoorlog sterk
op de voorgrond. De opzienbarende preek
van de Plebaan van Eichstatt, die in
Zuid-Duitsland van hand tot hand gaat
en die ook in het buitenland een diepe
indruk heeft gemaakt, heeft thans haar
weerga gekregen in een toespraak die in
de parochiekerk te Berchtesgaden ge-
houden werd. Daar heeft een divisie-
aalmoezenier dr. Rupert Mayer S.J. uit
München vanaf de kansel onverschrok-
ken taal doen horen, woorden die nog des
te meer indruk hebben gemaakt, wijl
Berchtesgaden de plaats is waar Hitler
het meest vertoefte.

Pater Mayer is door zijn optreden tij-
dens de wereldoorlog een beroemd figuur
geworden; destijds werd hij reeds be-
schouwd als het meest volmaakte type
van een leger-aalmoezenier en van hem
wordt zelfs verteld, dat hij door zijn op-
treden een compagnie soldaten, die aan
het muiten was geslagen en aan de offi-
cieren niet meer wilde gehoorzamen, tot
rede heeft gebracht en weer overtuigd
om opnieuw aan de strijd deel te nemen.
Pater Mayer zelf werd in de oorlog een
beet afgeschoten.

Tegen de vijanden der Kerk.

Volgens berichten uit Berchtesgaden
was het een diep aangrijpende aanblik
toen deze oorlogsinvalide in priesterkleed
naar de kansel strompelde. Pater Mayer
begon zijn preek met aan de gelovigen
te verzoeken om, wanneer hij gedwongen
zou zijn over dingen te spreken die men
op tal van plaatsen niet gaarne zou ho-
ren, dat men dan de verantwoording
daarvoor niet op de Bisschop of op de
Jesuitenorde zou schuiven; hij zelf en
hij alleen wilde daarvoor de totale ver-
antwoordelijkheid dragen. Vervolgens
hield de onverschrokken prediker afre-
kening met het nieuwe Duitse bijgeloof
en met de moderne vijanden der Kerk.

De oude legeraalmoezenier beloofde
dat hij onvermoeid door het Duitse land
zou trekken om overal zonder ophouden
te waarschuwen tegen de moderne
dwalingen tegen het H. Geloof, die men
thans in Duitsland tracht te smokkelen.
Tegelijk met de andere legeraalmoeze-
niers had hij getracht om de desbetref-
fende minister duidelijk te maken, waar-
heen dit moderne heidendom leiden moet,
maar het heeft thans niet de schijn dat
dit openhartig, eerlijke soldatenwoord in
vruchtbare aarde gevallen is.

Tegen rugpijn, nier- en blaasziekte.

Houdt op 's nachts wakker te worden
en voelt u jonger.

Ziehier een goede manier om gevaar-
lijke stoffen uit de nieren te verwijderen
en een eind te maken aan prikkelingen
aan de blaas, die dikwijls de oorzaak zijn,
dat de afvoer weinig, pijnlijk en brand-
end is.

Vraagt Uw apotheker om een doosje
capsulen Haarlemmer Olie voor f 0.75,
van het merk MEDALLA DE ORO (Gold
Medal). Het is een buitengewone diureti-
cus, levert geen gevaar en versterkt
zwakke nieren en geïrriteerde blaas.

Wanneer uw nieren slecht zijn, voelt
u behalve dat u telkens 's nachts moet
wakker worden, nog de volgende sympto-
men: Rug- en ooggpijn, kramp in de voe-
ten, transpireren in de handen.

Koopt MEDALLA DE ORO (Gold Med-
dal), zij is het beste medicijn voor zwak-
ke nieren. De ingrediënten komen direct
uit Haarlem, Holland.

1

Aanhankelijkheid.

Tenslotte constateerde de gewijde rede-
naar dat tegenwoordig de Duitse man
zo'n diepe en onwankelbare aanhankelijk-
heid aan het christelijk geloof aan de
dag legt als nog nooit tevoren en dit ver-
schijnsel heeft hij niet alleen kunnen
waarnemen bij Katholieken maar ook bij
Protestanten. Alleen zij, die gemeend
hebben dat men het Katholicisme en het
Protestantisme in de korst mogelijke tijd
zou kunnen inslikken, hebben zich totaal
vergist, want de aanhankelijkheid aan
de christelijke godsdienst is in Duits-
land nog nooit zo sterk geweest als
juist op de huidige dag.

NEDERLAND.

R. K. PADVINDERSVERENIGING
ST. THARCISIUSGROEP
CURAÇAO.

GODSDIENST LEVEN OP DE
JAMBOREE.

Het mooiste omljste veld gereserveerd.

Internutius pontificeert voor tienduizend
jongelui.

Naar de wereldjamboree, welke begin
Augustus in bos en duin bij Vogelenzang
zal worden gehouden, zullen deelnemers
komen uit heel de wereld. En onder hen
zullen zich ook duizenden Katholieke
jongelui bevinden. Hoe in het massale
kamp ook voor hun geestelijke belangen
zal worden gezorgd, daaromtrent ver-
belt de Hervormden-geestelijke in
„De Kath. Verkenner”.

Gen. Behrens, die de algemene leiding
heeft van de Jamboree, heeft het mooiste
omlijste veld van het Jamboreeterrein
gereserveerd voor de katholieke ere-
dienst, ongetwijfeld een fijne geste, die
voorkomt uit begrip van wat ons het
dierbaarst is.

Het is gelegen tussen Huize Vogelenzang
en Teylingerbosch. De omgeving
is zeer rustig, doordat achter dit terrein
het hospitaal ligt en het kamp van Baden
Powell, de gasten en de staf. Ten
Noorden en ten Zuiden liggen de sub-
kampen.

Op dit terrein zullen de godsdienstige
plechtigheden gehouden worden. Een
rank, licht overwelfd ciborium zal het
pontificale altaar overhullen, dat door
een glazen scherm is beschermt tegen de
wind. Het zal niet zwaar monumentaal,
noch na-maak-rustiek zijn, het zal een
blij en eenvoudig ontwerp zijn, dat in
samenwerking met enkele vooraanstaande
jonge kunstenaars tot stand komt.

Op de eerste Zondag van Augustus,
daags na de opening van 't kamp, wordt
door de Internutius Z. Exc. P. Gobbe
voor de Katholieke jongens uit alle delen
der wereld een Pontificale H. Mis op-
gedragen. De jongens zullen zelf zingen.
We hadden graag de Paasmis gezongen,
maar in overleg met het buitenland is
toch de 8e Mis gekozen om zeker te zijn
van een goede uitvoering. Een koor van
Voortrekkers zal de wisselende gezangen
zingen. Het moet de jongens toch wel
onvergetelijk zijn, als de afgezaagde van
H. Vader daar de zegen geeft na het
H. Offer over meer dan tienduizend broe-
ders verkenners van alle volk en taal,
over hun toekomst, die nog haast ge-
heel vóór hen ligt.

Des middags zullen de ruim 10 duizend
verkenner naar Haarlem gaan. In de
nieuwe, fiere Kathedraal zal een hulde
gebracht worden aan Christus Koning.

De Eerste Vrijdag zal meer intiem
maar toch zeer indrukwekkend gevierd
worden. Er zal een stille H. Mis zijn met
algemene H. Communie van alle Katho-
lieke verkenner der verschillende na-
ties, die afwisselend, ieder in hun eigen
taal een lied zullen ten gehore brengen
ter ere van het Allerheiligste.

Omtrent de tweede Zondag zijn de
plannen nog niet definitief. De laatste
nacht zal er een nachtelijke aanbidding
zijn aan het Hoofdaltaar. Om beurten
zullen de verkenner daar hun dankzeg-
ging op het einde van de Jamboree ver-
richten en God de Wereldvrede afsmeken.

Deze plechtigheden vormen het meest
grootse uit het godsdienstig leven op de
Jamboree. Daarom echter is de rest nog
niet minder belangrijk. Dit speelt zich
af in de subkampen zelf. De Jamboree
is ingedeeld in 8 subkampen. Ieder sub-
kamp is een kleine Jamboree op zich-
zelf. In ieder subkamp liggen de gedeel-
tes van de contingenten der verschillen-
de volkeren. Zo zullen in subkamp 1 en
2, 5 en 6 leden liggen van het Franse
contingent. Ook de Engelsen, de Zweden

Curaçaose Athletiek Bond.

Zondag 1 uur n.m.

Athletiek-wedstrijden.

Terrein Asiento -- Rio Canario.

TOEGANG VRIJ.

Hebt U de GRIFFIN „ALLWITE” nog niet ge-
bruikt? Zoo niet, dan is het wel verstandig
dat U het direct doet.

Het handigste middel om ALLE SOORTEN witte schoenen schoon te maken.
Uitstekend in kwaliteit, praktisch
en GOEDKOOP.



Overal verkrijgbaar.

Agenten: E. & G. MARTIJN

Handelskade 12 (Boven).

Tel. 442.

en Denen en vooral de Nederlanders
zullen in verschillende kampen worden
verdeeld. Zo ontstaan in ieder subkamp
kleine nationale kampen, die als ver-
schillende landen naast elkaar liggen.

Ons Hollandse katholieke contingent
wordt dus ook weer verdeeld, maar
vormt in ieder subkamp in het Neder-
landse contingent weer een eigen groe-
pering.

Nu is de godsdienst verzorging in i-
eder subkamp overgelaten aan de gees-
telijke leiding van iedere natie afzonder-
lijk. De Jamboree is niet een Nederlands
kamp, maar een verzameling van kam-
pen uit heel de wereld. De eigen gewoon-
ten, en inzichten, het eigen karakter en
de eigen mogelijkheden moeten tot hun
recht kunnen komen.

Dat vraagt iedere rationele godsdien-
stige verzorging.

In de Nederlandse afdeling van de sub-
kampen zal de godsdienstige verzorging
zoveel mogelijk per troep geschieden.
Daardoor kan het troepleven op de Jam-
boree weer sterk naar voren komen. Geen
ogenblik voelt de troep zo sterk naar
eenheid als onder de H. Mis in het kamp.
Het is voor de Nederlanders mogelijk,
omdat zij voldoende altaren kunnen mee-
nemen. De Scouts de France, die in 2
subkampen bijeen liggen in aangrenzen-
de sectoren, denken op de grens van deze
indeling een centraal altaar te bouwen
of liever een cirkel van altaren. Andere
naties hebben misschien weer een ande-
re oplossing.

De dagelijkse H.H. Missen zijn niet aan
het grote hoofdaltaar maar in de sub-
kampen zelf. Ook de dagelijkse gebeden
zullen in de subkampen zelf zijn. Het
morgengebed waarschijnlijk alleen per
groep. Het avondgebed zal in verschie-
lende groepering plaats vinden al naar
het verschil in de beëindiging van de
dag. Voor het Angelus van twaalf uur
zal een algemeen sein worden gegeven.
Misschien is het zelfs mogelijk in ieder
subkamp een klok te hebben die dit sein
overneemt. De verdere geestelijke ver-
zorging in iedere troep geschiedt door de
Aalmoezenier.

Aan de staf van ieder subkamp wordt
echter een algemene aalmoezenier toege-
voegd die de gemeenschappelijke belan-
gen van geestelijke verzorging in het
subkamp heeft te verzorgen en die de
verantwoordelijke instantie is voor alle
overleg, wensen, klachten, etc. die aan
de geestelijke verzorging annex zijn.

CURACAO.

De Verkiezing.

We hebben indertijd bij een beschou-
wing over ons kiesreglement geschreven,
dat we de indruk daaruit kregen alsof
het Bestuur, de verkiezing zo ingewik-
keld mogelijk had willen maken.

We merken thans echter een verbe-
tering in deze. We ontvingen nl. een al-
phabetisch register op het Curaçaose
kiesreglement 1937 en een tijdstafel van
data en termijnen, welke ingevolge het
kiesreglement in acht genomen moeten
worden.

Beide uitgaven van de Gouverne-
mentsdrukkerij zijn onmisbare gidsen.

K

R O

O

Wereldprogramma
Via P.C.J. Golfengte 31.23
19.24—20.24 uur Curaçaotijd.

Zondag 23 Mei.

1. Gramofoonmuziek.
2. „Voor God” door Prof. Dr. A. Steger.
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek.

Koloniale Uitzending van de K.R.O.
Via P. H. I. op Golfengte 25.57 M.
Van 9—10 uur Curaçaotijd.

1. Mars.
2. Landbouwkundige Missie-actie door Ir. J. P. Planje.
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek.

Moderne Vrouwen

hebben nieuwe Won-
dersoft Kotex goed-
gekeurd... een kus-
sentje aangebracht in
donzige katoen om het
schaven te voorko-
men... een kussen-
men... dat zijn vorm
heeft, dat zijn vorm
behoudt en zoo zacht
en precies past, dat
men haar aardigste
jurk kan dragen zon-
der onthullende lij-
nen.



Wondersoft Kotex
biedt nieuwe
vrijdom aan on-
verschillig welke
gelegenheid - een
bal, golfspel, ten-
nis, een paarden-
rit - maar voor
uw eigenbescher-
ming eischt de
originele Kotex.

Athletiekwedstrijden.

Wij vestigen de aandacht op de adver-
tentie in dit blad voor de atletiekwed-
strijd op Zondag a.s.

We hebben er onlangs nog de aan-
dacht op gevestigd, hoe de atletieksport
in de laatste jaren op Curaçao is voor-
uitgegaan.

We kunnen dus een mooie wedstrijd
verwachten. Laat het publiek van zijn
belangstelling blijk geven.

De toegang is vrij!

Diefstal.

Door C.P.I.M. is bij de Politie aan-
gifte gedaan van diefstal van een aan-
tal pipleidingbuizen, behorende tot de
aan die maatschappij toebehorende
windmolens te Seroe Maheoma.

Naar de dader wordt een onderzoek
ingesteld.

KON ZICH NIET WASSCHEN
OF KLEEDEN.

Rheumatiek nu verdwenen.

Een goede buur is beter dan een verre
vriend; als ooit dit spreekwoord waar-
heid bevatte, dan was het wel hier. Lees
eens deze brief:

„Al heel lang lijd ik aan rheumatiek.
Ik kon mij niet meer zelf wassen, noch
mij kleeden. Mijn zuster moest mij hel-
pen, indien ik mij in bed wilde omdraaien.

In Maart kwam een buurvrouw mij
bezoeken, zij raadde mij Kruschen Salts
eens te proberen. Als laatste redmiddel
heb ik haar raad opgevolgd. Reeds na
de eerste halve flacon voelde ik mij veel
beter. Ik kocht toen een hele flacon en
ben er sinds steeds mee doorggegaan. Ik
kan nu weer wandelen, kan mij weer
kleeden en wassen en mij aan mijn
huishouden wijden.” Mevr. A. A. te L.

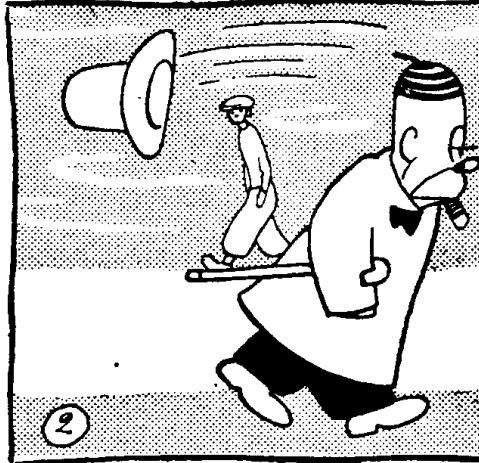
Stop Uw rheumatiek nu direct. Begin
morgenochtend met Kruschen Salts. De
zes zouten, waaruit Kruschen Salts is
samengesteld, sporen nieren, lever en
ingewanden aan tot krachtiger werking,
waardoor het giftige urinezuur, dat zich
in Uw lichaam heeft opgehoopt, daaruit
geregeld wordt verwijderd. Kruschen
neemt de mogelijkheid weg, dat zich in
Uw spieren, weefsels en gewrichten
scherp kantig urinezuur-kristallen vast-
zetten en de zoo uiterst pijnlijke rheuma-
tische zwellingen veroorzaken. Met het
verdwijnen van de oorzaak nemen ook de
pijnen af om tenslotte geheel weg te blij-
ven.

No. 264

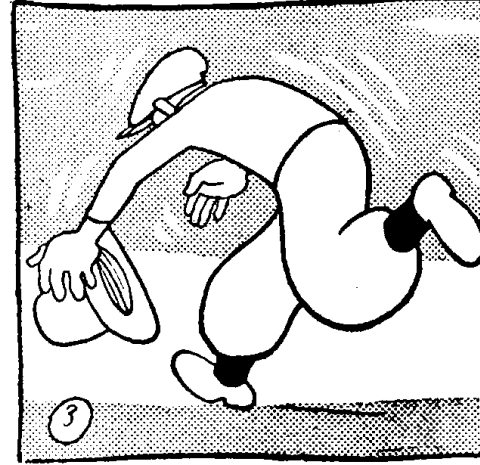
Hockeysport op Curaçao?

Wij lezen in de Maasbode:

De middenvoor van het Nederlands
hockeyelftal en van de Amsterdams
Hockey en Bandy Club van den Berg
vertrekt 15 Mei voor de tijd van drie ja-
ren naar Curaçao. Aanstaaende Zondag
tegen Duitsland te Amsterdam speelt hij
zijn laatste internationale wedstrijd; ver-
der heeft hij nog juist gelegenheid voor
zijn club, Amsterdam, de kampioen-wed-
strijden en de eindstrijd om de beker mee
te maken.



Copyright P. L. B. Box 6 Copenhagen



SCHADE MAAKT WIJS.

Een praktische handdoekhouder.

Van de Heer Arnold J. Salas ontvingen
wij een zeer praktisch handdoekhouder.

Een Amerikaans patent, een interes-
santigheid, wel waard er eens kennis
mee te maken.

De Prins van Sind.

Naar de Hr. Rietkerk ons mededeelde
heeft de uitvoering van bovenstaande
Operette een batig saldo opgebracht van
f 25.—, welke inmiddels aan de Konin-
gin Emma Stichting is afgedragen.

Ingezonden.

Geachte Heer Redacteur:

Gun mij een plaatsje in uw veelgelezen
blad.

Men spreekt zo mooi over de steun
aan Hollands fabrikaat. De leus is
„Koopt in het Moederland! Steunt Hol-
land!”

Maar wanneer de invoerrechten
voor wat uit Holland komt, even hoog
blijven als voor het uit den Vreemde ge-
importeerde, zal men eer in 't nabije
Amerika kopen of in landen met lager
geldkoers. Vooral ook nu de Vracht
op de Holl. boten door de berekening in
Eng. ponden zakenlui van een bestelling
in Holland afschrikt.

Mensen in Curaçao steunt Holland!
U dankend voor de plaatsruimte.

Een buitenman

BOEKBESPREKING.

EEN LEVEN VAN CHARLES DE
FOUCAULD.

De heilige van de Sahara.

Als deel 9 van de serie SCHIJNWER-
PERS, eerste reeks, verscheen zoeven
het leven van Charles de Foucauld van
de hand van de jongen Vlaamse proza-
schrijver Ernest van der Hallen.

Na zijn aandacht over, naar het vaak
scheen, te veel verschillende terreinen
verdeeld te hebben, kwam van der Hal-
len in dit boek tot een beter begrip van
zijn eigen mogelijkheden. Na een studie-
reis waarbij hij het merendeel van de
plaatsen bezocht waarop zich het leven
van de grote Franse kolonisator-
en pacificator van de geestafspeeldes-
telde hij diens leven in eenvoudige, boeien-
de soms meeslepende taal te boek. En
bracht waarmede het overvolle leven van
deze soldaat, ontdekkingsreiziger, mon-
nik, kluisenaar en zendeling onder de
aandacht van een wereld die maar al
te gemakkelijk zijn behoefte aan „hero-
worship” bevredigd ziet door de schit-
tering van figuren die heden nog pralen,
om morgen misschien glansloos en ver-
geten ten onder te gaan.

De Foucauld beging de vergissing ka-
nonnen op te tellen naast het Kruis,
en daarom overviel de dood hem zo wreed
en zo onontkoombaar.

Voor alle, pong en oud, die nog be-
wonderen kunnen en een waarlijk groot
man bewonderen willen is deze uitgave,
waarmede de eerste reeks Schijnwerpers
besloten werd, een zeer gelukkige.

Uitgeverij Bilstraat 41 B, Utrecht.

Het Spectrum

DE WERELD IN VOGELVLUCHT.

Overgenomen uit „Boletín Comercial” en „Beurs- & Nieuwsberichten”

Met het s.s. „Hamburg” zijn gisteren
in Cuxhaven de slachtoffers binnenge-
bracht van de Hindenburgramp. Het lijkt
van Kapt. Lehman was van de „Europa”
vanaf Plymouth, vergezeld van zijn echt-
genote in een extra vliegtuig naar Cux-
haven overgebracht.

Aan de 26 slachtoffers werd een groot-
se ontvangst bereid.

Heden wordt te Londen een einde der
busstaking verwacht. De stakers hebben
hun eisen niet ingewilligd kunnen krij-
gen.

Vanuit Bilbao is een Baskische boot
kunnen ontkomen naar St. Jan de Luz
met 50 miljoen dollar goud.

Te Bilbao zijn 2 Duitsers verdacht van
spionage terechtgesteld.

UIT NEDERLAND.

Naar verluidt zal het Prinselijk paar
22 Mei met de Java naar Nederland te-
rugkeren. Waarschijnlijk zal de Neder-
landse kruiser naar Londen opstomen

Waarschuwing.

De Koloniaal Ontvanger waar-

schuwt hierbij de gezamenlijke

belastingsschuldigen wegens In-

komstenbelasting over 1936—37,

dat het vier vierde gedeelte van

genoemde belasting invorder-

baar is geworden op 30 April

1937 en verzoekt hen, ieder voor

zoo veel hem betreft, de beta-

ling daarvan zoo spoedig mo-

gelijk te zijnen kantore te doen.

CURAÇAO, den 20 Mei 1937.

Eén roman van Karl May

„Een Duits schrijver over vroegere
en hedendaagse zeden heeft nagerekend,
dat men in één enkele roman van Karl
May lezen kan hoe 16000 mensen worden
doodgeschoten, 240 geschalpeerd, 219
vergiftigd door gas of ander vergif, 68
door vuistslagen gedood, 130 doodgesto-
ken, 16 verdronken, 8 de hongerdood
prijs gegeven, 4 laat hij door krokodillen
verslinden, 2 mannen en een vrouw aan
een boom gehangen boven een kroko-
dillenvijver, 3 door gif krankzinnig ma-
ken, 2 de buik opensnijden, 1 als voor
voor de ratten werpen, 1 wordt geblind-
doekt op een houtvlot in de rivier ge-
zet, 1 levend begraven en 1 geworpd.

Voorts laat hij, voor afwisseling, 2
mensen als slaven verkopen in Afrika,
23 bewusteloos ranselen, 12 bewuste-
loos maken door ze de keel toe te knij-
pen, 12 dito door kofslagen en 30 door
schoppen. Geknevel worden er 10, door
dolksteken verwond. Twee mensen
snijdt men de handen af. Vier vrouwen
worden verleid, een wordt geweld aan-
gedaan, een man krijgt 50 stokslagen,
3 mannen worden gefolterd, 3 worden de
ogen uitgestoken, 2 zolang gekriebeld tot
ze gek worden, 1 wordt er opgehangen
aan een kraantrekker, 1 zieke wordt in
de sneeuw gelegd, om zo dood te vrie-
zen, 1 wordt er een gat in de schedel
geboord, 1 neus en oren afgesneden en
geschalpeerd en nog vijftig andere gruw-
welen worden uitvoerig beschreven. To-
taal der doden 2293. Aantal afleverin-
gen: 109. Aantal bladzijden: 2612. Aan-
tal lezers: duizenden en duizenden.”



„Och, waren alle mensen wijs”
(Dat is heelmaal niet noodig, als
ze achter het stuur maar 'n klein
beetje beter wilden opletten, dan
konden we al heel tevreden zijn!)



SPORT-RUBRIEK

Officiële Mededelingen

VAN

"De Curaçaose Voetbalbond."

COMPETITIE-PROGRAMMA

A-Klasse:

MUNDO NOBO	
30 Mei : J. Holl. 1 — Hercules 1 (F. Kranenburg)	30 Mei : Atletico — P.S.V. * (A. de Rooy)
6 Juni : S.U.B.T. 1 — Volh. 1 (H. Elfink)	6 Juni : J. Holl. 2 — Hercules 2 * (A. Oehlers)
13 Juni : R.C.C. 1 — Hollandia	13 Juni : Volh. 2 — Transvaal 2 *
20 Juni : R.C.C. 1 — Transvaal 1	20 Juni : Be Quick — Feyenoord *

RIO CANARIO.

30 Mei : R.C.C. 1 — Asiento 1 (H. Elfink)	30 Mei : Be Quick — D.C.C. * (A. D. Joens)
6 Juni : Hollandia — Transvaal 1 (E. R. Jansen)	
13 Juni : S.U.B.T. 1 — Hercules 1	13 Juni : D.D.V.O. — D.C.C. *
20 Juni : Asiento 1 — S.U.B.T. 1	

SCHERPENHEUVEL.

6 Juni : Asiento — Scherpenh. (O. Corsica)	Res. A-klasse
13 Juni : J. Hol. 1 — Scherpenh. 1	20 Juni : Scherph. 2 — J. Holl. 2 *
20 Juni : Volh. 1 — Transvaal 1	

De met * aangegeven wedstrijden beginnen om drie uur.

De scheidsrechter H. Koeiman is met ingang van heden afgeschreven van de lijst van de Bonds-scheidsrechters.

Met ingang van heden zijn de navolgende spelers voorlopig geschorst van deelname aan alle wedstrijden in C.V.B.-verband totdat de Straf Commissie uitspraak zal hebben gedaan inzake overtredingen begaan in de wedstrijden achter hun naam vermeld, t.w.:

J. Scorrea (Jong Holland)	J. Holland — Asiento	25.4.37
P. C. Jansen idem	alsvoren en	
J. Smids (Asiento)	J. Holland — S.U.B.T.	17.5.37
F. Sibilo (Transvaal)	J. Holland — Asiento	25.4.37
J. Ronulfo (Hercules)	Transvaal — Hercules	16.5.37
M. de Castro (S.U.B.T.)	Transvaal — Hercules	16.5.37
	J. Holland — S.U.B.T.	17.5.37

Geannuleerd de wedstrijd Jong Holland — Asiento gespeeld op 25 April 1937; zal op een later te bepalen datum opnieuw worden gespeeld.

Ingeschreven als Scheidsrechter V. B. Manuel, Fleur de Marie 107 en als aspirant-scheidsrechter A. R. Escó, Sisalstraat 12.

Ingeschreven als werkende leden van:

Atletico: F. Pieters, S. A. Serafina.
Hollandia: J. H. Hoendervoogt, E. Walraven, N. H. de Bruyn.

Afgeschreven als lid van S.U.B.T.: E. Winklaar.

HET BESTUUR.

Alle inlichtingen, opgaven, e.d. worden gaarne verstrekt door den 1sten Secretaris-competitie-leider, de heer H. A. Dennert, Breedestraat 181, telefoon 640.

LOTERIJ

Wij delen U mede dat de trekking van de loterij op de schilderstuk ten bate der Voortrekkers van de St. Tharsiciusgroep, die deel zullen nemen aan de Internationale-Padvinders-Jamboree, gehouden zal worden op 29 Mei a.s. in het Stamlokaal der Voortrekkers (St. Thomas College) om 3 uur n.m.

Wij nodigen alle belanghebbenden en belangstellenden beleefd uit tot het bijwonen van deze trekking.

2-1 HET BESTUUR.

UITZENDINGEN VAN DE CUROM.

Zaterdag, 22 Mei 1937.	3. Canzonetta
7.00 — 7.03.	4. La Folleta
Opening Wilhelmus.	Gezongen door Erna Sack-sopraan met Orkest
7.03 — 8.00	5. Sweet Marie
Cabaret programma	6. Just like a butterfly
1. Hollandse Potpourri	The Singing Sophomores met pianobegeleiding
2. Deel I en II	7. Populaire feestmars
AVRO Orkest Kovacks Lajos	8. Die Oudjes doen 't nog best

- Gezongen door Kees Pruis met Orkest
9. Du sollst der Kaiser meiner Seele sein
 10. Das Zauberland
 11. I'm gonna Charlestone, back to Charlestone
 12. Dinah
 13. Weekend in Scheveningen
 14. De Voetbalmatch
 15. Oude Herinneringen
 16. The Hodlers — accordeon duet
 17. The wanderer
 18. Dark Night
- Gespeeld door de A. & P. Gypsies 8.00 — 9.00

1. A la Voz del Fuego, Rumba
 2. Sirena, Rumba Son
 3. Adios a Curaçao, Wals
 4. Ban Bonaire, Tumba
 5. Estrellita
 6. Paloma
 7. Hoja de Oro, Wals
 8. A Ti, wals
 9. Ik wou je wat vragen, tangolied
 10. Hoki Poka, Carioca
 11. Anita, tango
 12. Blauer Himmel
 13. Musical College, foxtrot
 14. I'm an old cowhand from the Rio Grande, fox trot
 15. The little things you used to do, fox trot
 16. Go into your dance - foxtrot, Johnny Green en Orkest
 17. Ya no canta chingolo, tango
 18. Suspiro, tango
- 9.00 n.m.
Sluiting, Wilhelmus.

Zondag, 23 Mei 1937.

- 11.00 — 11.03
Wilhelmus en Opening.
- 11.03 — 11.30
Nederlands programma
- 1) Prins Bernhard Mars
 - 2) Neerlandia — potpourri
 - 3) In een bootje bij Schellingwou
 - 4) De sweepstake
 - 5) Als er niemand is
 - 6) Carolina Moon
 - 7) Tholen en Van Lier
 - 8) Deel I en II
- Avro band Kovaks Lajos 11.30 — 12.10
- Peter Kreuder aan de vleugel
- a) Peter Kreuder speelt — Sie tanzen
 - b) Deel I en II
 - c) Top Hat Potpourri
 - d) Deel I en II
 - e) Kreuder speelt — Sie tanzen
 - f) Deel I en II
 - g) Potpourri
 - h) Deel I en II
 - i) Kreuder speelt — Sie tanzen
 - j) Deel I en II
- 12.10 — 13.00
Vervolg Nederlands programma.
- 9) Kom, drink nog eens leeg een keer
 - 10) Tante Alida speelt op haar mondharmoniko
 - 11) Joop de Leur's accordeon kwartet
 - 12) Hein de Bruin
 - 13) De Zesdaagse
 - 14) Louis Davids
 - 15) Amsterdam bij Nacht
 - 16) Vaak denk ik aan dien ouden tijd
 - 17) Bob Scholte en Jetty Cantor met Orkest
 - 18) Voorwaarts... Mars, Vrolijke Mars-potpourri
 - 19) Deel I en II
 - 20) Kees Pruisen en Orkest
 - 21) Het Plekje bij den Molen
 - 22) Twee ogen blauw
 - 23) Willy Derby met Orkest
 - 24) Kees Pruis en Orkest
 - 25) e jongens van Radeldiedeldee
 - 26) Haal op Manus
 - 27) Bob Scholte met Orkest
 - 28) Als Oom Piet op zijn banjo gaat spelen
 - 29) Het Pierement moet van de Grachten
 - 30) Bob Schulte met Orkest

Maandag, 24 Mei 1937.

- 7.00 — 7.05
Wilhelmus, Openingsmars
- Mevrouw N. Tange-Batten, aan de vleugel begeleid door Mej. Rachel Moron speelt de volgende viool-soli:
1. Schüler Concertino Opus 5 — Adolf

- Huber (Viool-Piano)
2. Piano Solo door Mej. Moron: „Mailblumen" — Sidney Smith Op. 14
 3. Meditation de Thais — J. Massenet (Viool-Piano)
- 7.30 — 7.45
GRAMOFOONPLATEN:
7.45 — 8.00
- Telefunken Programma aangeboden door Meyboom Handelsonderneming 8.00 — 8.30
- EL LOUVRE programma: Victor gramofoonplaten:
8.30 — 9.00
- LUCKY STRIKE PROGRAMMA.
9.00 n.m.
Wilhelmus, Sluiting

Dinsdag, 25 Mei 1937.

- 7.00 — 7.05
Wilhelmus, Openingsmars
7.05 — 8.00
- Concert, te geven door de H.H. Sweers (viool), de Neeve (cello) en Mevrouw Sterk-Morks (Piano)
- 1) Trio — Opus 1 No. 3 — L. von Beethoven
 - a) Allegro con brio
 - b) Andante con variationen
 - c) Menuetto
 - d) Finale
- Intermezzo gramofoonplaten:
2) Trio — Opus 99 Schubert.
Andante
8.00 — 9.00
- Een uur dansmuziek
9.00 n.m.
Wilhelmus, Sluiting,

S. E. L. MADURO & SONS

Scheepvaart Afdeling.

Wijzigingen voorbehouden.

New Zealand & Shaw Savill & Albion Lijnen.

Naar: Kingston, Panamá & New Zealand

- SS. „Arawa" 22—23 Juni
SS. „Mataroa" * 20—21 Juli

* Doet Kingston niet aan.

Naar: Southampton & Londen.

- S.S. „Ruahine" 29—30 Mei
S.S. „Akaroa" 12—13 Juni

Aluminum Lijn.

Naar: La Guaira & Paramaribo.

- S.S. „Dalvangen" 24 Mei
S.S. „Nordvangen" 7 Juni

Naar New Orleans, La.

- S.S. „Austvangen" 24 Mei
S.S. „Lindvangen" 5 Juni



Eerst naar LINKS, dan naar RECHTS

uitkijken vóór u oversteekt, en... even uw beurt afwachten. (Neem liever een latere tram dan... de auto van den „Eerste Hulpdienst".)

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOT MAATSCHAPPIJ N.V.

Afvaarten van Curaçao:

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Pto. Limon:			
SS. „COSTA RICA"		16 Mei	
SS. „SIMON BOLIVAR"		30 Mei	
SS. „CRIJNSEN"	Gaat niet naar K'ston	16 Juni	
Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Amsterdam en Hamburg:			
SS. „VENEZUELA"		20 Mei	
SS. „COSTA RICA"		3 Juni	
SS. „SIMON BOLIVAR"		17 Juni	
Naar Pto. Cabello en New York:			
SS. „COTTICA"		17 Mei	
SS. „VAN RENSSELAER"		31 Mei	
Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:			
SS. „STUYVESANT"		16 Mei	
SS. „COTTICA"		5 Juni	
Naar Pto. Cabello en New York:			
SS. „LUNA"		21 Mei	
SS. „AMOR"		14 Mei	
Naar La Guaira (direct):			
SS. „EL LIBERTADOR"		26 Mei	
SS. „EL LIBERTADOR"		9 Juni	
Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust:			
SS. „HELDER"		19 Mei	
SS. „BODEGRAVEN"		29 Mei	
Direct naar Liverpool en Rotterdam:			
SS. „BOSKOOP"		25 Mei	
SS. „ALKMAAR"		8 Mei	
Naar Maracaibo via Aruba:			
SS. „EL LIBERTADOR"	Maandag	17 Mei	4 p.m.
SS. „AMOR"	Donderdag	20 Mei	5 p.m.
SS. „EL LIBERTADOR"	Donderdag	20 Mei	5 p.m.
SS. „EL LIBERTADOR"	Maandag	24 Mei	11 a.m.
SS. „AMAZONE"	Woensdag	26 Mei	5 p.m.
Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:			
SS. „BARALT"		22 Mei	



Next sailings from CURACAO:

To EUROPE, via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

MS. „CARIBIA"	May 27
MS. „PALATIA"	June 10
SS. „SESOSTRIS"	June 21
MS. „CORDILLERA"	June 24

To CENTAL AMERICA (Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Pto. Limon, Pto. Barrios):

SS. „SESOSTRIS" (calling at Aruba)	May 27
MS. „PHOENICIA"	June 2
MS. „CORDILLERA"	June 9
MS. „PATRICIA" (calling at Aruba)	June 21

To MARACAIBO:

SS. „ALEMANIA" in connection with our transatlantic steamers.

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO., Curaçao, Tel. 106
ARUBA TRADING CO., Aruba.

Eenige en Algemeene bekendmaking.

Wij maken onze stroomverbruikers er op attent, dat de stroomkwitanties over de maand APRIL zonder uitzondering voor of op 24 MEI betaald moeten worden.

Alle na deze datum niet betaalde Kwitanties zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met EEN GULDEN incassokosten.

Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun kwitanties te voldoen, ten einde ons niet te noodzaken tot afsluiting over te gaan.

ELECTRICITEITBEDRIJF.
CURAÇAO.

LIJST VAN BINNENKOMENDE SCHEPEN OVER MEI 1937

20	„ Eng.	West Niles	?	?
21	„ Ned.	Luna	Maracaibo	Pto. Cabello
23	„ „	El Libertador	Maracaibo, Aruba	Aruba, Maracaibo
23	„ Amk.	Tachira	Pto. Cabello	Maracaibo
24	„ Noor	Austvangen	New Orleans	Paramaribo
24	„ Amk.	Lara	Maracaibo	Pto. Cabello
25	„ Ned.	Bachus	Europa	Aruba
25	„ „	Boscoop	Cristobal	Liverpool
26	„ „	Atlas	Maracaibo	Maracaibo
26	„ „	Amazona	Pto. Cabello	Maracaibo
26	„ Ned.	El Libertador	Maracaib. Aruba	La Guaira
26	„ Duitsch	Mimi Horn	Pto. Colombia	Pto. Cabello
26	„ „	Sesostris	Pto. Cabello	Pto. Colombia.

Voor enige weken is de „Nieuw Amsterdam" te Rotterdam te water gelaten.

